

Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansión Comercial
Band: - (1964)
Heft: 3

Artikel: En la 25a feria internacional de los artículos para deporte de Wiesbaden
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-796937>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

En la 25ª. Feria Internacional de los Artículos para Deporte de Wiesbaden



«McGREGOR», MODES & LOISIRS SA., SCHÖFTLAND
 Pratique paletot pour l'auto et après-ski; en daim, doublé cuir et Shetland piqué
 Practical overcoat for driving and after-ski wear; in suede, lined with leather and stitched Shetland
 Paletó práctico para el automovilismo y después de la nieve; con forro de ante y Shetland picado
 Bequemer Wildleder-Mantel, gefüttert mit glattem Leder und gestepptem Shetland Vlies, für Après-Ski und Auto-Touren

«LADY McGREGOR», MODES & LOISIRS SA., SCHÖFTLAND

Pratique anorak pour dame en nylon marine ouatiné, doublé «Dacron». Des piqûres verticales dans le dos assurent l'entière liberté de mouvement
 Practical women's anorak in navy blue nylon with «Dacron» quilting. Vertical stitching in the back ensures complete freedom of movement
 Anorak (esquimal) práctico para señora, de nylon azul marino guateado con «Dacron». Unos hilvanes verticales en la espalda dejan los movimientos en completa libertad
 Sportliche Damenskijacke aus marineblauem Nylon mit Dacron-Füllung, querelastische Längsrippen auf beiden Seiten ermöglichen eine absolute Bewegungsfreiheit
 Photos Jack Malaise

Con motivo de esta importante manifestación, los visitantes tuvieron ocasión de ver varios artículos de la colección «McGregor» de Modes et Loisirs S.A. (Modas y Solaz), de Schöftland, tanto entre las especialidades para los deportes de invierno como entre las modas para el solaz. La tendencia no reside en presentar artículos por separado, sino un guardarropas completo, con todas las piezas que hagan juego. Esto es lo que Modes et Loisirs proponen bajo el nombre de «Coordinated selling» (ventas coordinadas).

Nos falta aquí espacio para describir la colección de este productor. Tan sólo subrayaremos que hace un uso muy amplio de los tejidos elásticos que dan una libertad de movimientos considerable, así como la elasticidad que procuran los hilvanes del guateado. Entre las modas para el solaz se ve mucho cuero, a menudo combinado con tejidos extensibles («stretch»). Los forros cálidos, amovibles o fijos, desempeñan un papel importante. La colección para señora «Lady McGregor», recientemente creada, también merece que la mencionemos en este lugar.

